

12-2013

Processes Translated. From Design to Research

Fabio Capra-Ribeiro
fribeiro@lsu.edu

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.lsu.edu/architecture_pubs



Part of the [Educational Methods Commons](#), and the [Other Architecture Commons](#)

Recommended Citation

Capra Ribeiro, F. (2013). Traducción de procesos : del diseño a la investigación. Revista De Arquitectura (Bogotá), 15(1), 70–77. <https://doi.org/10.14718/RevArq.2013.15.1.8>

This Article is brought to you for free and open access by the School of Architecture at LSU Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Faculty Publications by an authorized administrator of LSU Digital Commons. For more information, please contact ir@lsu.edu.

ISSN: 1657-0308 (Impresa)
ISSN: 2357-626X (En línea)

15

Vol.

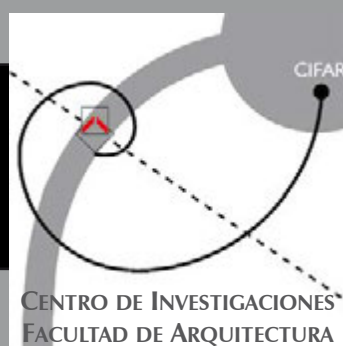
REVISTA DE ARQUITECTURA



UNIVERSIDAD CATÓLICA
de Colombia



FACULTAD DE ARQUITECTURA



UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA

PRESIDENTE

Édgar Gómez Betancourt

VICEPRESIDENTE - RECTOR

Francisco José Gómez Ortiz

VICERRECTOR JURÍDICO Y DEL MEDIO UNIVERSITARIO

Edwin de Jesús Horta Vásquez

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

Édgar Gómez Ortiz

DECANO ACADÉMICO

Elvers Medellín Lozano

DIRECTORA DE INVESTIGACIONES

María Eugenia Guerrero Useda

DIRECTORA EDITORIAL

Stella Valbuena García

FACULTAD DE ARQUITECTURA

DECANO

Werner Gómez Benítez

DIRECTOR DE DOCENCIA

Jorge Gutiérrez Martínez

DIRECTOR DE EXTENSIÓN

Carlos Beltrán Peinado

DIRECTOR DE INVESTIGACIÓN

Juan Carlos Pérgolis

DIRECTOR DE GESTIÓN DE CALIDAD

Augusto Forero La Rotta

COMITÉ ASESOR EXTERNO

FACULTAD DE ARQUITECTURA

Alberto Miani Uribe

Octavio Moreno

Felipe Bernal Henao

Lorenzo Castro

REVISTA DE ARQUITECTURA

Arquitectura

REVISTA ARBITRADA E INDEXADA

Publindex. Categoría B. Índice Bibliográfico Nacional IBN. Colombia.

Redalyc. Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal. Sistema de Información Científica. México.

Proquest. ProQuest Research Library ProQuest Research Library ProQuest Research Library Estados Unidos

Ebsco. EBSCOhost Research Databases. Estados Unidos.

Latindex. Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (Directorio y catálogo). México.

Clase. Base de datos bibliográfica de revistas de ciencias sociales y humanidades. Universidad Autónoma México.

Dialnet. Fundación Dialnet - Biblioteca de la Universidad de La Rioja. España.

Actualidad Iberoamericana. (Índice de Revistas) Centro de Información Tecnológica (CIT). Chile.

Arla. Asociación de revistas latinoamericanas de arquitectura.

REVISTA DE ARQUITECTURA

DIRECTOR

Werner Gómez Benítez

EDITOR

César Andrés Eligio Triana

CONSEJO EDITORIAL

Werner Gómez Benítez

Jorge Gutiérrez Martínez

César Andrés Eligio Triana

Carlos Beltrán Peinado

Hernando Verdugo Reyes

COMITÉ EDITORIAL

CULTURA Y ESPACIO URBANO

Sonia Berjman, PhD

ICOMOS, Buenos Aires, Argentina

Beatriz García Moreno, PhD

Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia

Juan Carlos Pérgolis, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

René Julio Castillo, MSc PhD (Estudios)

Universidad del Rosario. Bogotá, Colombia

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO

Hugo Modragón López, PhD

Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago, Chile

Juan Pablo Duque Cañas, PhD

Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia

Germán Darío Correal Pachón, MSc.

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD

Luis Gabriel Gómez Azpeitia, PhD

Universidad de Colima. Colima, México

Luis Carlos Herrera Sosa, PhD

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México

COMITÉ CIENTÍFICO

Jorge Grané del Castillo, MSc

Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica

Javier Peinado Pontón, MSc

Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá, Colombia

Jorge Alberto Villamizar Hernández

Universidad Santo Tomás. Bucaramanga, Colombia

Augusto Forero La Rotta, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

Luis Álvaro Flórez Millán, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

Elvia Isabel Casas Matiz, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

IMAGEN & DISEÑO

DISEÑO Y MONTAJE

Juanita Isaza - juanaisaza@gmail.com

TRADUCTOR TÉCNICO

Carlos Álvarez de la Roche

CORRECTORA DE ESTILO

María José Díaz Granados M.

PÁGINA WEB

Óscar Mauricio Pérez

DISTRIBUCIÓN Y CANJES

Claudia Álvarez Duquino

IMPRESIÓN:

ESCALA Taller Litográfico

Calle 30 N° 17-52 - (057 1) 2320482

Diciembre de 2013

A ORIENTACIÓN EDITORIAL

La *Revista de Arquitectura* (ISSN 16570308 impresa y ISSN 2357626X en línea) es una publicación seriada, arbitrada mediante revisión por pares, indexada y de libre acceso, donde se publican principalmente resultados de investigación originales e inéditos.

Está dirigida a la comunidad académica y profesional de las áreas afines a la disciplina (Arquitectura y Urbanismo). El primer número se publicó en 1999 y continúa con una periodicidad anual (enero-diciembre). Es editada por la Facultad de Arquitectura y el Centro de Investigaciones de la Facultad de Arquitectura –CIFAR– de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA en Bogotá, Colombia.

La revista se estructura en tres secciones correspondientes a las líneas de investigación activas y aprobadas por la institución y una cuarta correspondiente a la dinámica propia de la Facultad de Arquitectura.

CULTURA Y ESPACIO URBANO. En esta sección se publican los artículos que se refieren a fenómenos sociales en relación con el espacio urbano, atendiendo aspectos de la historia, el patrimonio cultural y físico, y la estructura formal de las ciudades y el territorio.

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO. En esta sección se presentan artículos sobre el concepto de proyecto, entendido como elemento que define y orienta las condiciones proyectuales que devienen en los hechos arquitectónicos o urbanos, y la forma como estos se convierten en un proceso de investigación y nuevo de conocimiento. También se presentan proyectos que sean resultados de investigación, que se validan a través de la ejecución y transformación en obra construida del proceso investigativo. También se contempla la publicación de investigaciones relacionadas con la pedagogía y didáctica de la arquitectura, el urbanismo y el diseño.

TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD. En esta sección se presentan artículos acerca de sistemas estructurales, materiales y procesos constructivos, medioambiente y gestión, relacionados con el entorno social-cultural, ecológico y económico.

DESDE LA FACULTAD. En esta sección se publican artículos generados desde el interior de la Facultad de Arquitectura relacionados con las actividades de docencia, extensión o internacionalización, las cuales son reflejo de la dinámica y de las actividades realizadas por docentes, estudiantes y egresados; esta sección no puede superar el 20% del contenido con soporte investigativo.

Los objetivos de la *Revista de Arquitectura* son:

- Promover la investigación, el desarrollo y la difusión del conocimiento generado a nivel local, nacional e internacional.
- Conformar un espacio para la construcción de comunidades académicas y la discusión en torno a las secciones definidas.
- Fomentar la diversidad institucional y geográfica de los autores que participan en la publicación.
- Potenciar la discusión de experiencias e intercambios científicos entre investigadores y profesionales.
- Contribuir a la visión integral de la arquitectura, por medio de la concurrencia y articulación de las secciones mediante la publicación de artículos de calidad.
- Publicar artículos originales e inéditos que han pasado por revisión de pares, para asegurar que se cumplen con las normas de calidad, validez científica y ética editorial e investigativa.
- Fomentar la divulgación de las investigaciones y actividades que se desarrollan en la Facultad de Arquitectura de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA.

Palabras clave de la Revista de Arquitectura: Arquitectura, diseño, educación arquitectónica, proyecto y construcción, urbanismo.

Key words de la Revista de Arquitectura: Architecture, design, architectural education, urban planning, design-build.

Idiomas de publicación: Español, Inglés, Portugués

Título corto: RevArq

A Foto portada::

Edificio para la librería Maruzen Junkudo en Chayamachi, Umeda, Osaka. (2010).

Arquitecto Tadao Ando.

Fotografía: Arq. Augusto Forero, en el marco de los viajes de estudio organizados por la Facultad de Arquitectura. Septiembre de 2012.

A El editor y los autores son responsables de los artículos aquí publicados.

Los autores son los responsables del material gráfico publicado.

Esta revista se acoge una licencia Creative Commons (CC) de Atribución – No comercial Compartir igual, 4.0 Internacional: “El material creado puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial y las obras derivadas tienen que estar bajo los mismos términos de licencia que el trabajo original”.



Para más información:

<http://co.creativecommons.org/tipos-de-licencias/>

Universidad Católica de Colombia (2013, enero-diciembre). *Revista de Arquitectura*, 15. 1-136. ISSN: 1657-0308 E-ISSN 2357626X

A Especificaciones:

Formato: 34 x 24 cm

Papel: Mate 115 g

Tintas: Negro y policromía

Periodicidad: Anual

A CANJE

OBJETIVO:

La *Revista de Arquitectura* está interesada en establecer canje con publicaciones académicas, profesionales o científicas, del área del Diseño la Arquitectura y el Urbanismo o la educación superior, como medio de reconocimiento y discusión de la producción científica en el campo de acción de la publicación.

MECANISMO:

Para establecer Canje por favor descargar, diligenciar y enviar al correo electrónico de la Revista el formato:

RevArq FP20 Canjes

A CONTACTO

DIRECCIÓN POSTAL:

Avenida Caracas N° 46 - 72. Universidad Católica de Colombia. Bogotá D.C.- Colombia
Código postal: 111311

Centro de Investigaciones de la Facultad de Arquitectura (CIFAR). Sede El Claustro. Bloque “L”, 4 piso, Diag. 46ª No. 15b - 10. Arq. César Andrés Eligio Triana

Teléfonos: +57 (1) 3277300 - 3277333

Ext. 3109; 3112 ó 5146

Fax: +57 (1) 2858895

CORREO ELECTRÓNICO:

revistadearquitectura@ucatolica.edu.co

cifar@ucatolica.edu.co

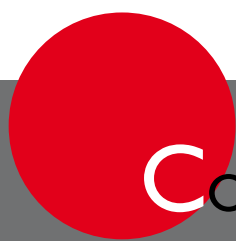
PÁGINA WEB:

[www.ucatolica.edu.co/Vinculo Publicaciones](http://www.ucatolica.edu.co/Vinculo_Publicaciones)
<http://portalweb.ucatolica.edu.co/easyWeb2/arquitectura/pages.php/menu/319320363/id/2363/content/revista-de-arquitectura/>

EDITOR:

Mg. en Arq. César Andrés Eligio Triana
celigio@ucatolica.edu.co





CONTENIDO

CULTURA Y ESPACIO URBANO
CULTURE AND URBAN SPACE
6 - 53



PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO
ARCHITECTURAL AND URBAN PROJECT
54 - 101



**TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE
Y SOSTENIBILIDAD**
TECHNOLOGY, ENVIRONMENT AND
SUSTAINABILITY
102 - 119



DESDE LA FACULTAD
FROM THE FACULTY
120 - 134



NUEVA RURALIDAD COMO UNA REALIDAD EMERGENTE Y SU APLICACIÓN A LA REGIÓN DEL YOPAL

ANDRZEJ LUKOMSKI JURCZYNSKI
ANDRÉS CUESTA BELEÑO
GIOVANNI CASTELLANOS GARZÓN
JAIR AGUDELO CASTAÑEDA

PÁG. 6

MODELOS LOCALES DE DENSIFICACIÓN SEGÚN GRADIENTES TERRITORIALES DE HABITABILIDAD EN CONURBACIÓN INTERIOR, VALPARAÍSO-VIÑA, RODELILLO ALTO

JUAN LUIS MORAGA LACOSTE
OMAR EDUARDO CAÑETE ISLAS
FELIPE MATEO LÓPEZ FLORES

PÁG. 22

EL ESPÍRITU DEL TIEMPO EN LAS CIUDADES Y EN SUS LIBROS

JUAN CARLOS PÉRGOLIS
CLARA INÉS RODRÍGUEZ IBARRA

PÁG. 33

GATED COMMUNITIES EN LATINOAMÉRICA

LOS CASOS DE ARGENTINA, MÉXICO, COLOMBIA Y BRASIL
OMAR DAVID LAVERDE CABRERA

PÁG. 44

EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO COMO UN PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

PEDRO ARTURO MARTÍNEZ OSORIO

PÁG. 54

SER HUMANO, LUGAR Y EFICIENCIA ENERGÉTICA COMO FUNDAMENTOS PROYECTUALES EN LAS ESTRATEGIAS ARQUITECTÓNICAS

LAURA GALLARDO FRÍAS

PÁG. 62.

TRADUCCIÓN DE PROCESOS

DEL DISEÑO A LA INVESTIGACIÓN
FABIO MASSIMO CAPRA RIBEIRO

PÁG. 70

EL DISEÑO DE EXPERIENCIAS

AUGUSTO FORERO LA ROTTA
DIEGO OSPINA ARROYAVE

PÁG. 78

LAS SALAS DE CINE DISEÑADAS POR LAS FIGURAS DE LAS VANGUARDIAS EUROPEAS

APROXIMACIÓN A LOS ORÍGENES DE UNA TIPOLOGÍA
ARQUITECTÓNICA MODERNA
ANDRÉS ÁVILA GÓMEZ

PÁG. 84

PROTOTIPO DE DISEÑO DE UNA CUBIERTA RETRÁCTIL TENSADA

CARLOS CÉSAR MORALES GUZMÁN

PÁG. 102

LA MADERA. ¿UNA ALTERNATIVA PARA PROTEGER EL MEDIOAMBIENTE?

ALBERTO CEDEÑO VALDIVIEZO

PÁG. 111

APRENDIENDO DEL BARRIO LA PAZ

UN ESCENARIO DESDE EL CUAL VINCULAR
LA ACADEMIA A ESTA OTRA ARQUITECTURA
HERNANDO CARVAJALINO BAYONA

PÁG. 120

DESAYUNO CON CAMINANTES BOGOTÁ

KATHERINE GONZÁLEZ VARGAS

PÁG. 131

TRADUCCIÓN DE PROCESOS DEL DISEÑO A LA INVESTIGACIÓN

FABIO MASSIMO CAPRA RIBEIRO

Universidad Central de Venezuela, Caracas

Capra Ribeiro, F. M. (2013). Traducción de procesos. Del diseño a la investigación. [Translation of processes. From design to research]. *Revista de Arquitectura*, 15, 70-77. doi: 10.14718/RevArq.2013.15.1.8



<http://dx.doi.org/10.14718/RevArq.2013.15.1.6>

Arquitecto, Universidad Central de Venezuela.
Reconocimiento especial por posicionarse como número 2 de la promoción.
Magíster Scientiarum en Diseño Arquitectónico, Universidad Central de Venezuela.
Profesor de la Cátedra de Diseño Arquitectónico de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Central de Venezuela.
Penencias:
"La connotación del límite, del diccionario a la metáfora", VI Congreso Internacional "Forma i Realidad", Mar del Plata.
"Análisis y reflexiones desde el diseño hasta la producción, recogidas a través de tres experiencias de elaboración de superficies", Trienal de Investigación FAU 2011, Caracas.
Mención Publicaciones Periódicas en la categoría de Publicaciones de la IV Bial de Maracaibo 2013, junto al MSc Arq. Daniel Belandria, por la columna de publicación mensual "Territorios híbridos".
Paralelamente, desarrolla su línea de investigación a través de diversas exploraciones plásticas.
www.fabiocapra.com
caprafabio@gmail.com

RESUMEN

El arquitecto comúnmente dirige su mirada a los productos de su trabajo, sobre ellos actúa y experimenta, mientras que los procesos que le permitieron llegar a esos resultados no suelen tener tanta atención. Es así que esta disertación busca focalizar su atención sobre los procedimientos, programar su desarrollo y actuar con mayor conciencia para, en definitiva, mejorarlos. La investigación construye una plataforma para el ejercicio disciplinar basada en la autocrítica, la interpretación y el recorrido cíclico, sobre una estructura metodológica cualitativa que permite abordar la investigación desde la experticia que naturalmente desarrolla el arquitecto en su formación y ejercicio profesional. Más allá de qué tan lejos o cerca puedan estar la investigación y el diseño, ha resultado evidente que por medio del análisis y la comparación de sus procesos pueden enriquecerse mutuamente y ensamblar estrategias aplicables por el arquitecto en ambos ámbitos.

PALABRAS CLAVE: análisis comparativo, arquitectura, hermenéutica, investigación en arquitectura, metodologías de diseño.

PROCESSES TRANSLATED.
FROM DESIGN TO RESEARCH

ABSTRACT

The architect commonly looks at the products of his work, he acts and experiments upon them, while the processes that allowed him to reach those results usually do not get much attention. Thus, this discussion seeks to focus on the procedures, to schedule its development and act with greater awareness to ultimately improve them. Research builds a platform for the exercise of a discipline based on self-criticism, interpretation and the cyclic path, on a qualitative methodological framework that allows addressing research from the expertise that architects naturally develop through training and practice. Apart from how far or near research and design might be, it has become evident that through the analysis and comparison of their processes, they can be mutually enriched and assemble strategies that could be used by the architect in both areas

KEY WORDS: Comparative analysis, architecture, hermeneutics, architectural research, design methodologies.

INTRODUCCIÓN

La línea de investigación dentro de la cual se enmarca el artículo está dedicada al estudio de los límites y espacios intersticiales en la ciudad de Caracas, Venezuela¹. Dicho brevemente, esta exploración aborda el marcado aislamiento entre el espacio público y privado, motivado por un acelerado crecimiento de rejas y muros de lindero a consecuencia del constante aumento de la inseguridad en la ciudad. A partir de la metodología construida para abordar ese tema se decanta y propone una estructura más general, que busca adecuar algunos de los procesos típicos del diseño para ser utilizados dentro de los rigores de la investigación sin abandonar las particularidades de la arquitectura. Las preocupaciones que motivan esta exploración surgen de la separación que suele existir entre el arquitecto que investiga dentro de la universidad y el que ejerce la carrera fuera de ella. En el contexto local, aunque es posible que se pueda extrapolar a otros ámbitos, la situación se resume de la siguiente manera:

En el caso del proyecto arquitectónico, la tradición académica, al menos en Venezuela y en nuestra facultad, ha centrado su atención en el dominio del oficio mientras la producción de discursos ha quedado en manos de los que estudian el campo de la teoría, la crítica y la historia de la arquitectura más que en los arquitectos de oficio. Tal escisión implica que el discurso se ha construido acerca del objeto o artefacto producido, es decir, la proyectada o construida, más que acerca del proceso por medio del cual se produce el objeto (Gutián, 1998, p. 9).

Tal énfasis en los resultados dificulta el estudio de los procesos, los cuales son sin duda importantes y necesarios, particularmente para la enseñanza de la disciplina a nuevas generaciones. Al mismo tiempo, también resulta importante colaborar con el acercamiento entre esa arquitectura de oficio y la arquitectura de investigación que seguramente podrán enriquecerse mutuamente.

Cuando se plantea acercar de una manera u otra estos dos ámbitos de la disciplina, el profesional y el académico, suele surgir el debate sobre la coherencia o no de dicha aproximación; acerca de este punto es posible encontrar posiciones enfrentadas. Desde cierta perspectiva podemos

1 A esta línea se adscribe el proyecto de investigación "Ambos lados del lindero", este tiene como objetivo central profundizar en la comprensión del límite y las relaciones que existen entre el espacio público y privado. Particularmente, las situaciones que abarcan: el lindero entre la parcela y la ciudad, el retiro de frente y la calle con énfasis en la acera.

observar visiones como la del profesor Luis Polito quien considera muy distante la posibilidad de relacionar el proyecto arquitectónico con la investigación científica:

La ciencia, por naturaleza, es analítica. La arquitectura, por naturaleza, es sintética. Así, el proyecto arquitectónico no puede constituirse en ninguna forma de investigación. Proyecto e investigación tienen objetivos distintos. Más que eso, excluyentes. El proyecto solo comienza a configurarse cuando se abandona toda actitud investigativa. Esto sucede porque en sus formas de proceder, la investigación analiza y debe perfilar la síntesis que apunta y anuncia a la obra (2008).

Al mismo tiempo, y desde otra orilla, existen posiciones tan opuestas que incluso consideran *investigación* y *proyecto* involucrados dentro de un mismo concepto definido como *investigación proyectual*. Jorge Sarquis representa un ejemplo de esta mirada:

Entendemos por investigación proyectual a los procedimientos que en base a determinadas teorías, metodologías y técnicas, son configuradoras de formas espaciales significativas e innovadoras, con capacidad de enriquecer los conocimientos disciplinares para la producción arquitectónica. Esta innovación se puede producir en cualquiera de las dimensiones citadas, o en los componentes de los programas complejos: usos, construcciones, formas; o en los campos de actuación: formación, investigación o profesión (2007, p. 38).

Seguramente no existe una respuesta definitiva y mucho menos concluyente, así como puede ser sensato pensar que ambos puntos de vista puedan estar en lo correcto dependiendo del tipo de investigación. En todo caso, en función de contribuir al debate, lo que aquí se plantea es una posibilidad de encuentro entre el diseño y la investigación en donde ambas dimensiones del hacer arquitectónico puedan nutrirse mutuamente, enriqueciendo así a la disciplina.

Dentro de este mismo punto, y a partir de las afirmaciones anteriores, vale la pena aclarar por qué el uso del término *diseño* y no *proyecto* en la disertación que a continuación se desarrolla. Brevemente, teniendo en cuenta que no es el debate central de este documento, se considera que el *proyecto* suele estar relacionado con un cúmulo de circunstancias que incluyen recursos, tiempo, una gran variedad de profesionales, etc.:

Así, el proyecto inicial es un deseo de modificación del entorno que sobrepasa la esfera de acción del arquitecto y es previo a su intervención. Su naturaleza es más amplia y genérica que el campo técnico del arquitecto, ya que en la definición inicial del proyecto intervienen factores sociales, políticos, económicos y culturales externos a la disciplina arquitectónica (Muñoz, 2008, p. 19).

Mientras que el diseño, como es visto aquí, atiende a reflexiones menos complicadas por circunstancias externas. Una interacción intrínseca al diseñador, cercana e íntima entre la persona y el objeto que estudia. Esta afirmación se entiende

más fácilmente al leer la comparación que establece Maciá Pintó sobre el tema:

El proceso de diseño puede asimilarse así al proceso de conocimiento, entendiendo que el proceso de conocimiento se plantea como un proceso de determinación del sujeto por el objeto, y que el proceso de diseño es más bien un proceso de transformación del objeto por el sujeto (1994, p. 12).

En pocas palabras, se considera que el diseño atiende con mayor precisión al hacer íntimo del arquitecto, al mismo tiempo que en cierta medida se abstrae de las particularidades contextuales que apremian a cualquier proyecto de arquitectura. Por tanto, resulta de mayor pertinencia para el abordaje de los procesos propios del profesional.

Luego de resumir el contexto en el que se inscribe la presente reflexión, se abordan a continuación los siguientes puntos: *Metodología*, el conjunto de acciones que se llevaron a cabo para producir el planteamiento; *Valor del trazado en las estructuras y los procesos*, donde se enfatiza la importancia que yace en el entendimiento de los caminos recorridos; *La metodología, del diseño a la investigación*, presenta la metodología cualitativa y el círculo hermenéutico escogidos a partir de las acciones asociadas al propio hacer del arquitecto; *Compleja red de procesos*, expone cada uno de los componentes de la estructura metodológica planteada; por último, las *Reflexiones finales* que resumen las ideas más importantes.

La información que aquí se presenta espera servir de ayuda para aquellos que también han de emprender la difícil tarea de hacerse un traje a la medida con el cual actuar, además contribuir en la discusión sobre los procesos propios de la disciplina. Por tanto, no está pensada para utilizarse como una receta sino como una paleta de colores para mezclar según el problema que se va a enfrentar.

METODOLOGÍA

Las dimensiones metodológicas utilizadas para este planteamiento se basan en una derivación del llamado método investigación-acción con una perspectiva dialéctica, el cual se desarrolla a partir de la llamada *biografía proyectual* propuesta por la profesora Carmen Dyna Guitián:

A esto alude la categoría de la biografía proyectual, método para reconocer e interpretar el recorrido proposicional y cognoscitivo del diseñador para elucidar sus condiciones para la construcción del modelo propio. Este método requiere una introspección en todo el proceso formativo hasta llegar al dominio del oficio, reconocer los modelos transitados y, sobre todo, ser capaz de reconstruir los constructos básicos que subyacen la actividad propositiva del diseñador (1998, p.12).

La mixtura de estos escenarios es lo que se espera que permita extraer estrategias del propio ejercicio de diseño para traducirlas a la investigación.

En este aspecto, como se explica en la cita, se trata de reconstruir las huellas que deja el arquitecto en su andar, a lo que se podría agregar: en un proceso tan personal y a veces hasta inconsciente como puede ser el diseño.

En esta reflexión introspectiva se parte del método investigación-acción ya que dicho método se propone, además de analizar el objeto de estudio, también afectarlo e incluso mejorarlo, al mismo tiempo que permite moldear el camino en la medida en que se avanza. Por otro lado, y complementariamente, se plantea una dialéctica que, en lugar de representar el intercambio de ideas entre dos o más personas, se ubica desde una perspectiva hegeliana la cual se sintetiza así: "En la dialéctica hegeliana [...] es la *misma persona* la que trata de hacer oposición e integración: hay un *monólogo* de su pensamiento" (Martínez, 2007, p. 73). En ella se propicia una interesante reflexión entre el arquitecto y sus procesos, a medida que estos se van sincerando y facilitan el reconocimiento de las ideas propias, diferenciadas de las ajenas.

En pocas palabras, la red de métodos compuesta para este ejercicio investigativo consiste en atender con precisión a caminos sinuosos que, con suerte, serán capaces de hacernos entender un poco mejor al propio investigador y sus procedimientos.

RESULTADOS

VALOR DEL TRAZADO EN LAS ESTRUCTURAS Y LOS PROCESOS

Con cierta recurrencia es posible observar, en los ámbitos profesional y académico, cómo algunos profesionales de la arquitectura suelen restarle valor al método en función de la llamada *inspiración*. A partir de esta observación, el primer punto del texto busca reforzar la importancia de una estructura de procesos conscientes que sirva de puente para alcanzar los objetivos trazados.

El debilitamiento de dicho valor comienza cuando la llamada inspiración se utiliza como abanderada del diseño para prescindir de un orden estructurado, lo que imposibilita que esta asocie sanamente la creatividad *espontánea* con una metodología en particular. Además, como el arquitecto no cambia de sombrero para asumir labores profesionales o académicas, este desinterés ha llegado a permear incluso al campo investigativo.

En relación con esta idea, y para contextualizarla junto con otros puntos importantes para esta investigación, se hace referencia a un texto de amplia divulgación en el territorio venezolano: *Caracas a través de su arquitectura*. En él sus autores, Graziano Gasparini y Juan Pedro Posani, no solo recorren gran parte de la historia de la ciudad capital, sino que también incluyen interesantes reflexiones sobre varios puntos álgidos del proceder del arquitecto. Entre sus observaciones resalta precisamente un importante llamado de atención sobre la relación entre creatividad y metodología:

No lloremos, por lo tanto, tras el triste destino que la metodología le depararía a cosas tan hermosas como la imaginación, la intuición, el talento, etc.

Tratemos en cambio de entender cómo de todos los procesos críticos y antagónicos de confrontación entre lo nuevo y lo viejo brotan nuevos y más importantes valores que en seguida comenzarán una renovada dialéctica de maduración (1969, p. 571).

Desde este punto de vista es posible pensar que los procesos pueden alimentarse a sí mismos y, por consiguiente, a los productos que se busca obtener. La maduración de las etapas del diseño arquitectónico, a través de su entendimiento y organización, permite brindarles nuevas posibilidades al abrir espacios para su revisión. Sobre la misma línea de pensamiento los autores antes mencionados abordan el tema y encienden otra alarma:

Hay que admitir que el arte de la arquitectura o se convierte en la ciencia del diseño o dejará de ser tal y la historia social, que actúa siempre sin piedad, lo sustituirá por lo que la necesidad (y también el azar) acabarán por determinar. Comprendemos entonces la urgencia con que deben ser aprestados los instrumentos metodológicos de la nueva arquitectura (Gasparini y Posani, 1969, p. 566).

Resalta así de nuevo la importancia de aclarar los instrumentos metodológicos en el campo arquitectónico, ya que solo al conocerlos se podrá dirigir la autocrítica no solo a los productos sino también a los caminos que permitieron alcanzar dichos resultados. De esta forma, mejorar el control que se tiene sobre las consecuencias y así la eficiencia de cada fase, en función de evitar que la arquitectura sea sustituida por esas decisiones impuestas por la precariedad.

Considerando el gran valor de la metodología como garante de las estructuras que soportan a la disciplina, se precisa establecer relaciones entre dos ámbitos para los cuales la metodología es fundamental: el diseño y la investigación.

LA METODOLOGÍA, DEL DISEÑO A LA INVESTIGACIÓN

Una vez introducido el marco general de donde parte la reflexión, se muestran a continuación las coincidencias que se han reconocido entre diseño e investigación, las cuales a su vez han motivado y permitido extrapolar estrategias de un lado al otro. Dichas estrategias surgen de la observación de los procesos personales presentes tanto en el ámbito académico como profesional para ser luego formalizadas en la investigación. Es decir, en lugar de traer al juego sistemas ajenos que requieran modificar los propios, se analizan las experiencias personales para ser desarrolladas y puestas en práctica a través de su adaptación. "La cuestión está en avanzar del puro método científico expuesto en el libro a un método propio de la arquitectura y el diseño" (Gasparini y Posani, 1969, p. 567). Para ello se parte de dos ideas fundamentales: el arquitecto como eje central del diseño y la naturaleza interpretativa que mueve su desarrollo.

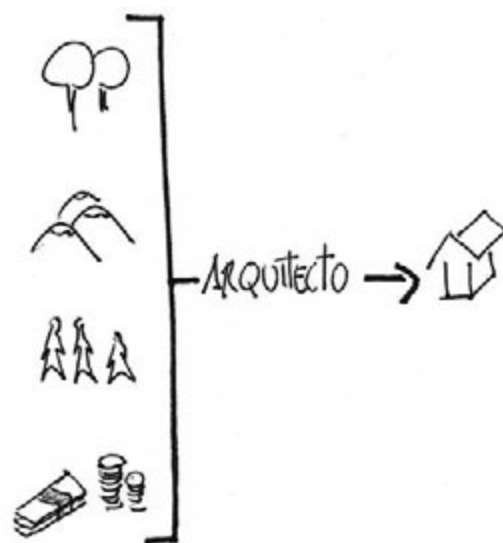
En el primer aspecto —el arquitecto como eje central del diseño— se puede evidenciar cómo el profesional suele fungir de eje central de cualquier propuesta. Sin importar cuántas condicionantes existan o cuántos profesionales estén involucrados en el diseño, generalmente todos esos elementos pasan por el filtro del arquitecto y son influenciados por su visión. Los resultados que se obtengan en los proyectos dependerán siempre de quién ocupe ese lugar, pudiendo variar radicalmente según las motivaciones de cada uno.

Con esta idea en mente es posible trazar ciertos vínculos hacia un enfoque cualitativo, donde se reconoce y valora altamente la presencia y perspectiva particular del factor humano. Así mismo, una metodología cualitativa cuenta con otros valores positivos que se han considerado importantes para las condicionantes de este trabajo, como son:

... su capacidad para disfrutar de las ricas cualidades de las circunstancias y ajustes de la vida real. También es flexible en su diseño y procedimientos, permitiendo que se hagan ajustes a medida que avanza la investigación. Como tal, es especialmente apropiada para la comprensión del significado y los procesos de las actividades y los objetos de la gente (Groat y Wang, 2002, p. 199) (Traducción propia)².

Paralelamente, la metodología cualitativa no garantiza el alcance de las mismas conclusiones aunque de alguna manera se pudiera repetir cada etapa de la misma cambiando al investigador y conservando el resto de los factores iguales. Aunque podría entenderse como una debilidad estas es, desde otro punto de vista, una fortaleza. En primer lugar, porque al tener conciencia de la presencia del sujeto como intermediario de la investigación, se reconoce que los resultados son los objetos mirados a través de su lente; variable fundamental para juzgar los resultados en la mayoría de los casos. En segundo lugar, permite al investigador ocupar un papel más predominante, aportando no solo sus conocimientos sino además sus opiniones, situación que fomenta el debate y así el avance sobre determinados temas que de otra forma podrían tener un desarrollo más lento.

Luego de haber comentado el lugar central del arquitecto, la segunda idea que se planteaba anteriormente tiene que ver con la naturaleza interpretativa que propulsa el proceso de diseño, donde el arquitecto debe comprender y traducir una cantidad de factores que serán luego procesados y sintetizados como propuestas. El habitante, el contexto, el lugar, por nombrar algunos, exigen algún tipo de respuesta luego de ser revisados, lo que no solo requiere de una visión cualitativa sino de una postura netamente hermenéutica (figura 1). Primero, una postura cualitativa porque reco-



noce la presencia protagonista del sujeto y todo lo que él puede aportar; segundo, la acción hermenéutica al hacer consciente que el proceso de diseño está basado principalmente en la interpretación de múltiples factores a los cuales se les debe dar respuesta. Ambas visiones en estrecha relación con algunos ámbitos de la investigación.

Esas características ya existentes en el diseño pueden ser trasladadas a la investigación bajo una plataforma también hermenéutica que consista en ordenar, expresar, concebir y, sobre todo, explicar aquello que se desea dar a entender. Estrategias que requieren de un intérprete, quien trae consigo un cúmulo de conocimientos y experiencias que plantean una perspectiva única, condición primordial en la investigación cualitativa.

El siguiente paso busca definir el método para actuar dentro de estos ámbitos ya engranados. Se hace referencia de nuevo a dos circunstancias propias y resaltantes en el diseño: la recurrencia de procesos cíclicos y la importancia de las relaciones entre las partes y la totalidad.

El primer punto parte de la premisa de que el diseño se desarrolla en una condición cíclica que rodea todas sus etapas, es decir, avanza para volver sobre los pasos y poder así ir confrontando los productos parciales con las reflexiones que les dieron lugar.

Existe un momento operacional propositivo donde el proyectista da un respuesta formal (precisa o general, enunciada o dibujada, como la idea síntesis o descripción, etc.) al problema que debe resolver; y un micro segundo después (lo que lo hace parecer como su fuera al mismo tiempo), realiza una autorreflexión sobre esa propuesta. Esta dinámica microprocesual no tiene un orden de prioridad —primero reflexivo y luego propositivo o viceversa— pero sí nos indica que son actividades diversas, advertidas por muchos autores (Sarquis, 2003, p. 222).

En este recorrido se involucran constantes momentos de análisis y síntesis para conseguir productos que serán revisados, y así sucesivamente, hasta alcanzar resultados que se consideren satisfactorios.

El segundo punto tiene que ver con la relación entre el todo y las partes, circunstancia propia del

Figura 1.
Representación del
proceso de diseño con el
arquitecto como eje central
Fuente: dibujo del autor,
2012.

² "...its capacity to take in the rich qualities of real-life circumstances and settings. It is also flexible in its design and procedures, allowing for adjustments to be made as the research proceeds. As such it is especially appropriate for understanding the meaning and processes of people's activities and artifacts".

diseño donde se atiende particularmente a cada componente de la propuesta. Esa misma consideración se aplica no solo a los fragmentos sino también a los eslabones de tiempo que constituyen su desarrollo. Es decir, si se mantiene disciplina y cierto control sobre los estadios temporales a través de la evolución del trabajo, estos podrán ser también objeto de reflexión. Para ello el diseño suele utilizar comúnmente la crítica y autocritica las cuales, aunque pueden confrontar un prototipo o producto terminado, también pueden jugar un papel importante en la revisión de los procesos.

Todas las variables que proceden de la relación con el resto se alteran o pierden. El estudio aislado de los fragmentos permite hacer énfasis en su comprensión particular, pero es igualmente necesario analizarlos en conjunto y ser testigos de las interacciones. Sobre este punto, focalizando la mirada en la disciplina arquitectónica, Josep Lluís Mateo afirma:

Figura 2.
Representación del método que atiende a las partes y sus relaciones
Fuente: dibujo del autor, 2012.

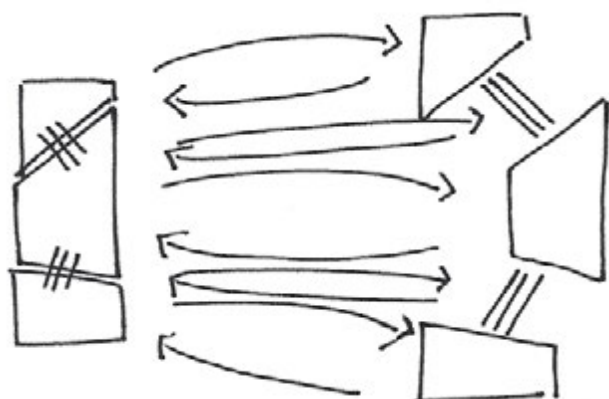
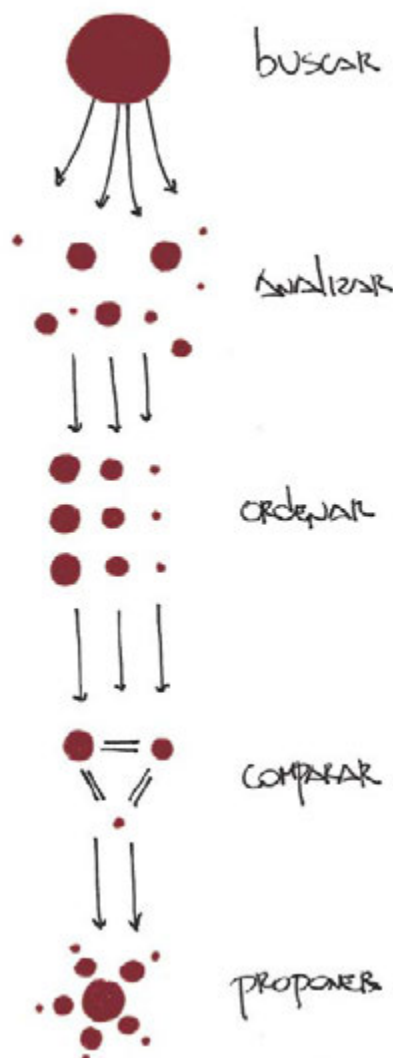


Figura 3.
Esquema síntesis de la estructura planteada
Fuente: dibujo del autor, 2012.



Estructurar un proyecto supone utilizar a veces una lógica clínica, donde la disección, los cortes entre las partes y los puntos de sutura o de conexión son fundamentales. También implica utilizar una lógica estratégica en la definición de alianzas, afirmaciones y negaciones (2007, p. 42).

Esas dos lógicas, la clínica y la estratégica, resumen en pocas palabras los comentarios anteriores. Se podría hablar de un desarrollo íntegro cuando ambas son tomadas en cuenta, la división que supone facilitar el entendimiento debe prestar tanta atención a las partes como a las interacciones entre ellas y las nociones de conjunto (figura 2).

En pocas palabras, al debatir sobre los métodos que se reconocen en el proceso de diseño se puede observar en primer lugar un procedimiento cíclico que transcurre en dos etapas: proposición y autocritica; y, en segundo término, existe otra estructura también cíclica donde se divide y recompone el planteamiento para facilitar su entendimiento. A partir de esta conducta, inscrita dentro de una constante interpretación, se establece un paralelismo a un método propio de la investigación denominado círculo hermenéutico: "el círculo hermenéutico, es un movimiento del pensamiento que va del todo a las partes y de las partes al todo, de modo que cada movimiento aumente el nivel de comprensión" (Martínez, 2010, p. 104); concepto que el autor Miguel Martínez Miguélez compara con una escalera de caracol donde cada giro produce un avance.

Su condición evidentemente dialéctica tal vez se resume bien en la tan utilizada frase: "el todo es más que la suma de sus partes". Este método se plantea para ser aplicado no solo en el estudio de un determinado tema sino también en la evolución de los procesos a través de una línea temporal. Es decir, así como el ciclo de diseño prácticamente exige volver sobre los pasos para comparar y criticar los resultados en función de sus inicios, igualmente se plantea concatenar el desarrollo de la investigación en un ciclo que permita esa misma comparación y crítica en los diferentes momentos de su desarrollo. Así mismo, permite asumir el trabajo como un recurso infinito que está siempre abierto a mejoras y que solo se detiene cuando se alcanzan los objetivos planteados o se obtienen resultados satisfactorios.

Repasando, se seleccionan los puntos clave de la metodología como instrumento del diseño para establecer paralelismos o similitudes con la investigación, construyendo así un razonamiento más cercano a la disciplina. Este esfuerzo subraya el valor de la metodología dentro del hacer del arquitecto quien nutre su trabajo tanto del campo académico como profesional. Incluso, llegando un poco más allá, las divisiones entre una y otra labor pueden verse desdibujadas; tal vez sea ahí donde se procuren los mayores avances.

COMPLEJA RED DE PROCESOS

Para completar los planteamientos aquí expuestos, a continuación se descomponen cada uno de los momentos constitutivos de la metodología

desarrollada. Dicho esfuerzo comienza a partir de la decantación de cuatro conceptos que se han seleccionado para forjar la visión hermenéutica: explicar, ordenar, concebir y expresar; estos servirán de base para la formulación de un camino más específico.

De una manera sintética, y empezando por la explicación, se puede decir que esta se apoya en la intención de dar a conocer, para lo que es necesario seleccionar aquello que se quiere aprehender y fomentar su comprensión empezando por el análisis. Esta fase requerirá de un ordenamiento de la información en el cual las tablas y los diagramas son de gran ayuda y forman parte de los primeros resultados prácticos de la investigación. Con esta información ya organizada se desarrolla un conjunto de relaciones y comparaciones que permitirá extraer información e incluso las primeras reflexiones sobre los puntos estudiados. Son estas consideraciones las que se formalizan en una síntesis que permita identificar los elementos clave y aproximarse a los aspectos propositivos.

En otras palabras, se han organizado como claves del proceso cíclico: la explicación utilizando primero el análisis y luego el ordenamiento a través de redes que permitan explicitar las relaciones. Posteriormente se espera poder sintetizar de ahí las reflexiones que han de adquirir un carácter propositivo. Estos puntos se han organizado a través de una estructura que será utilizada para abordar el tema estudiado (figura 3).

De los primeros intentos por desarrollar la estrategia se muestran dos imágenes: en la primera se complementa el título de cada momento de la investigación con una representación gráfica abstracta. Desde las formas irregulares iniciales se señala un conocimiento general y poco entendido; dichas formas se van dividiendo como resultado de su análisis, para posteriormente recomponerlas en formas geométricas que hacen referencia a ideas conscientemente organizadas. Además de esta secuencia central que va de arriba a abajo, del lado derecho se puede observar una serie de flechas que conectan cada uno de los estados del proceso con el inicio, alimentándolo en un ciclo con múltiples caminos (figura 4). En la segunda, las herramientas han hecho su aparición (dibujos, planos, fotos, etc.), mientras que por otro lado las figuras abstractas se acompañan con colores que van desde los primarios, pasando por los secundarios, hasta llegar a una combinación que pretende representar cómo cada una de las propuestas tienen en cuenta todos los elementos analizados y sus relaciones (figura 5).

Posteriormente estos primeros intentos evolucionan para pasar de ser un híbrido entre procesos de diseño e investigación a adquirir un cuerpo propio. Teniendo en cuenta que la metodología por aplicar puede ser tan variada como la investigación misma, a continuación se hace una descripción general (la numeración corresponde a la señalada en la imagen) (figura 6):

1. Definición del problema por estudiar y de las partes que lo componen. Este tal vez sea el punto de partida de cualquier investigación solo que, en función de poder ejecutar acciones análogas al círculo hermenéutico, es necesario prestar especial atención y definir los componentes del tema que se desea abordar.

2. Búsqueda de información. La búsqueda de información suele contemplar en arquitectura dos actividades fundamentales: la recolección y el registro de datos en sitio —fotográficos y planimétricos generalmente—, y la documentación bibliográfica sobre el tema. El apoyo teórico suele ser de utilidad para contrastar la situación que se está investigando con otros momentos de la historia importantes para el tema en particular.

3. Análisis de la información obtenida. Descomposición de los temas de estudio. Explicación y análisis de cada componente del tema especificado anteriormente, donde se puede partir desde los conceptos para facilitar el entendimiento y aclarar las posibles relaciones.

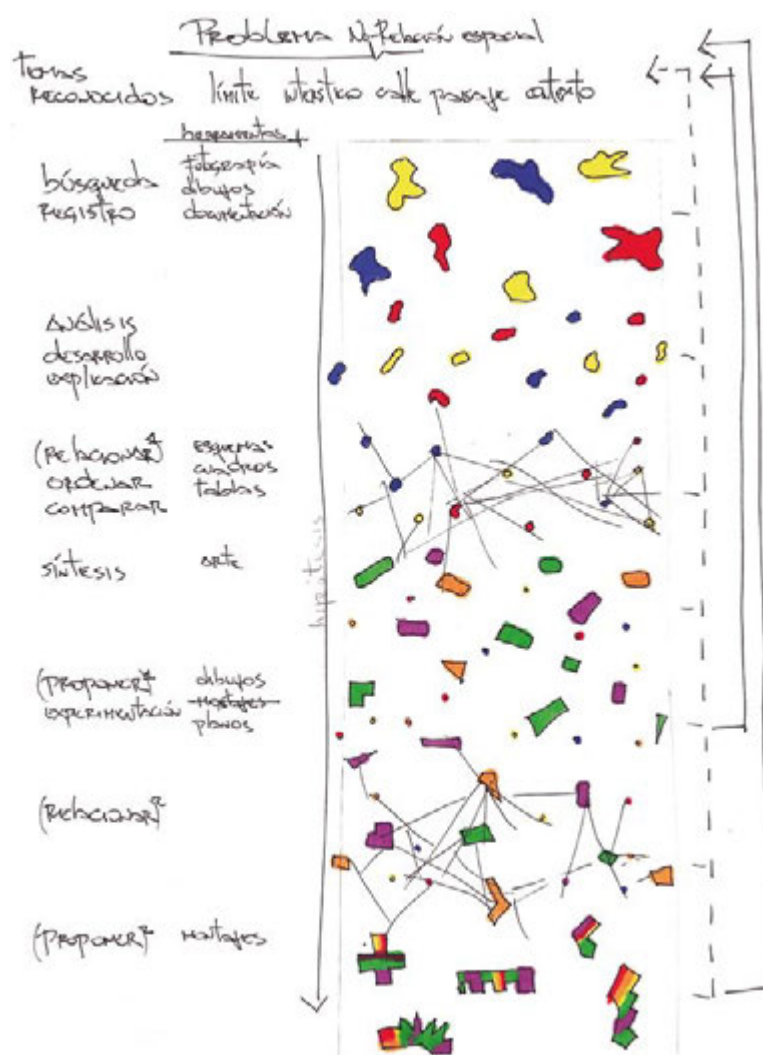
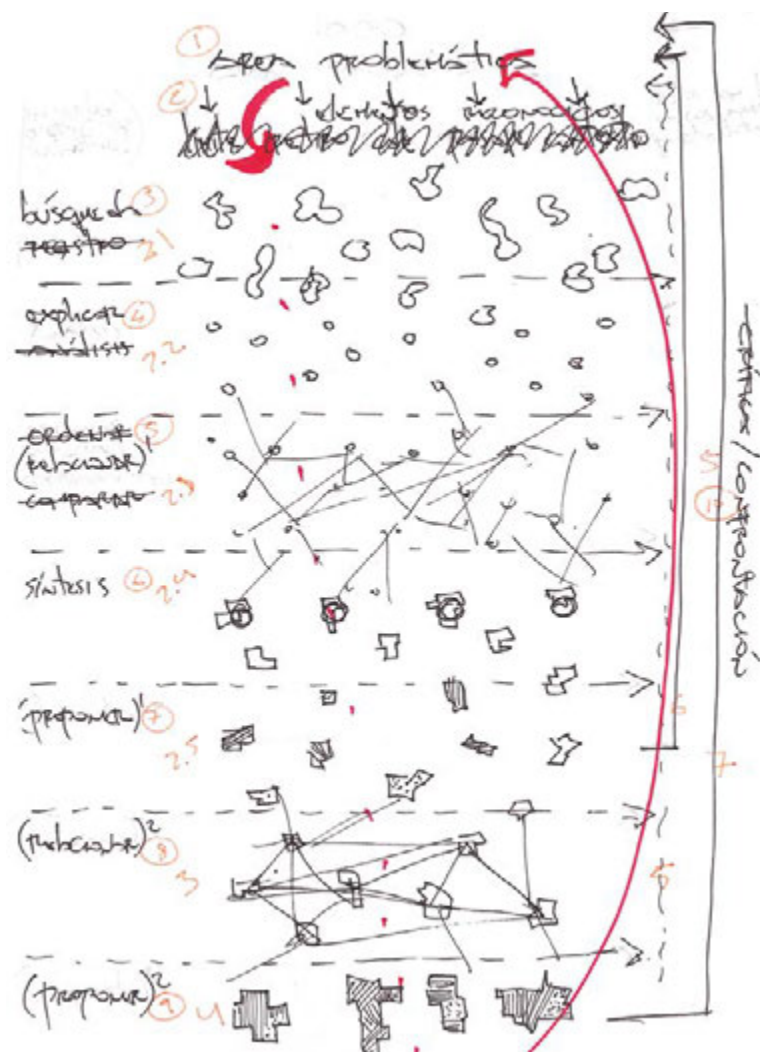


Figura 4. Primeros esquemas de la metodología (1)
Fuente: dibujo del autor, 2012.

Figura 5. Primeros esquemas de la metodología (2)
Fuente: dibujo del autor, 2012.



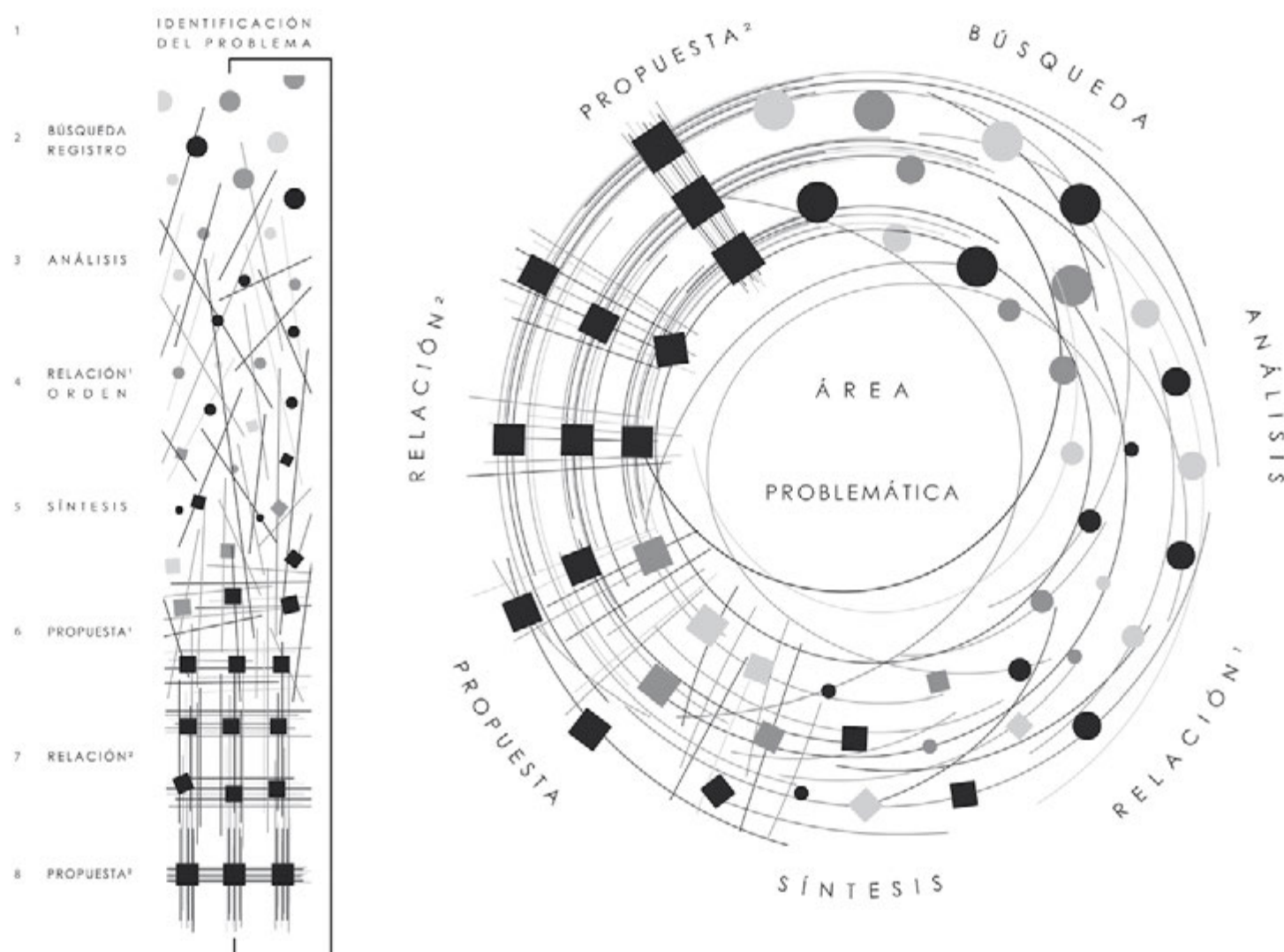


Figura 6.
Diagrama lineal de la metodología construida
Fuente: dibujo del autor, 2012.

Figura 7.
Diagrama circular de la metodología construida
Fuente: dibujo del autor, 2012.

4. Construcción de relaciones entre los puntos resultantes del análisis. Disposición de una estructura que permita organizar y comparar la información desarrollada para cada componente del tema estudiado. Las redes y los gráficos son útiles no solo para ordenar sino para obtener una representación condensada y establecer comparaciones. En ciertos casos las relaciones pueden trazarse no únicamente entre elementos de la misma índole, sino también entre otros distintos, para completar una visión integral de los temas estudiados.

5. Síntesis de la información obtenida a través de la correlación anterior. En la síntesis es necesario tener en cuenta todos los aspectos involucrados hasta ahora, los cuales serán particulares para cada caso pero suelen incluir al menos el desarrollo de los conceptos, la revisión histórica y el estudio del lugar, sea abstracto o real. En esta etapa pueden comenzar a verse ciertos resultados y algunos primeros productos propios de la investigación.

6. Construcción de un primer nivel propositivo teórico. Las primeras formulaciones se hacen sobre cada tema a partir de la síntesis anterior; estas formulaciones suelen tener aún una cierta connotación conceptual o abstracta que permite abordar un mayor abanico de posibilidades sin confrontarlo aún con los casos de estudio, si los hubiere. Se pueden incluir nuevos conceptos, clasificaciones, íconos y abstracciones; adicionalmente, se determinan variables y circunstancias importantes para ser consideradas más adelante con un carácter netamente experimental.

7. Construcción de un segundo grado de relación que permite contrastar las formulaciones generadas previamente. En este segundo nivel de relaciones se traman los planteamientos que se habían generado por separado para cada área del tema abordado. Dicha operación apunta a la multiplicación de posibilidades como una herramienta para ampliar el marco de acción y seleccionar las ideas más pertinentes. En este segundo grado de interacciones ya los casos de estudio tienen una presencia importante y se busca una aplicación más directa.

8. Experimentación directa sobre los casos de estudio, denominada también propuesta de segundo grado. A partir de las tramas anteriores y de la identificación de una variedad de ideas se establecen inevitablemente reflexiones que se vuelcan sobre la formalización de imágenes, es decir, formulaciones con un carácter más práctico que pretenden conjugar una muestra que pueda ser confrontada y criticada. En este punto se busca abarcar integralmente el problema planteado pero no con un carácter conclusivo sino, por el contrario, con la intención de detonar la confrontación, revisión y enriquecimiento de las etapas anteriores y así del ciclo en general.

Desde este último punto iniciaría una reconexión con las primeras etapas ya que, sin importar los resultados obtenidos, de seguro incitan una nueva exploración. Se da lugar así al proceso cíclico que evoluciona como esa escalera en caracol en función de alcanzar los objetivos.

En la figura 6 salta a la vista que la imagen no representa certeramente la condición cíclica, parece

estar haciendo referencia a una táctica lineal la cual llega a un final para reconectarse por alguna vía secundaria con el inicio. Asimismo, es necesario añadir que la ejecución no siempre es tan ordenada, ni siquiera lineal; en lugar de eso es común encontrar un enriquecimiento recíproco entre cada una de las partes; incluso sin haber llegado a la última. Es decir, entre cada uno de los estados de la investigación puede haber información fluyendo desde y hacia otro punto, por tanto, se genera una suerte de red secundaria que se desarrolla paralelamente a la línea central. Teniendo en cuenta estas reflexiones, se presenta un segundo gráfico que busca reacomodar los puntos anteriores de forma que representen más fielmente la condición cíclica, además de señalar algunas conexiones en segundo plano que figuran como esas interacciones que se mantienen fuera del eje central (figura 7).

En toda esta trayectoria, como se ha intentado representar hasta ahora, no hay quiebres claramente establecidos en los cuales se termina una etapa para pasar a la siguiente, sino que se produce un solape entre ellas en el que se comienza con la nueva fase sin haber concluido la anterior, debido principalmente a la imbricación tan intensa que existe entre una etapa y otra. Incluso en este aspecto se puede observar una semejanza importante con el diseño, donde Jorge Sarquis, complementando la cita anterior, establece:

El hacer proyectual es una sucesión significativa de momentos, no un acto. En esto creo que todos coincidiríamos, pero, más aún, es un proceso compuesto de muchos actos imposibles de diferenciar en unidades discretas, de las que se pueda hablar con precisión; no obstante, podemos acordar en algunas regularidades (2003, p. 222).

Esas regularidades se han planteado en la metodología propuesta, pero son precisamente cada uno de esos momentos estudiados los que se van solapando: la búsqueda involucra en sí misma cierto análisis, así como las relaciones comienzan a ser síntesis, las síntesis tienen cierto carácter propositivo, etc.

Por otro lado, la reconexión de la última etapa con el inicio del ciclo plantea en primer lugar una confrontación de los resultados obtenidos a lo largo del camino con el problema, la hipótesis y los objetivos. Reiniciando también una nueva indagación que contribuya con los elementos faltantes o permita revisar y ajustar otros ya ejecutados, lo

cual desencadenará inevitablemente en un nuevo análisis, relación, síntesis, etc.; en otras palabras, una intensa autocrítica. Dicho proceso cíclico tiene como ventaja que no requiere cumplir a cabalidad una etapa para pasar a la siguiente, sino que, como aquel que comienza a diseñar a partir de una imagen difusa, se vale de retornar sobre sus propios pasos para completar o desarrollar particularmente situaciones que se reconocieron faltantes.

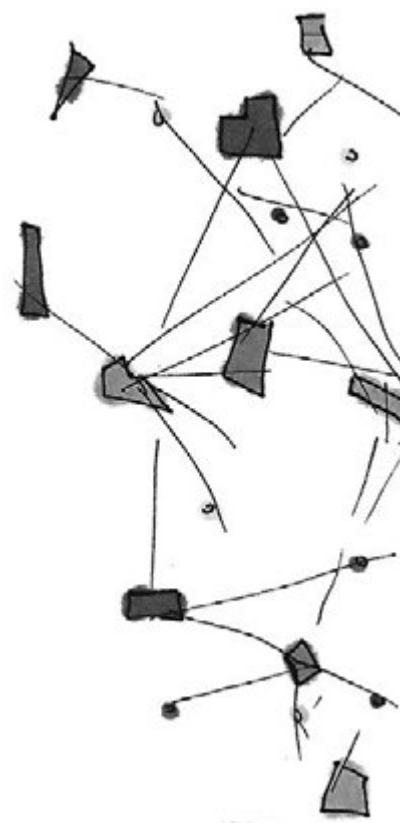
REFLEXIONES FINALES

Independientemente del área y la dirección explorada, siempre el método está presente; la arquitectura no escapa a esta afirmación. En su delicado balance entre arte y ciencia, es necesario que se mantenga la conciencia y rigurosidad sobre sus procesos para robustecer la disciplina.

Al respecto, y retomando los puntos iniciales, se puede reafirmar que desarrollar conscientemente una determinada metodología en ningún momento coarta la creatividad, aunque es cierto que podría representar un esfuerzo adicional al principio. Hacer conscientes los caminos que se recorren abre las posibilidades para indagar sobre otras líneas de aproximación, las cuales podrían complementar y ayudar a reconocer fortalezas y debilidades en los planteamientos iniciales.

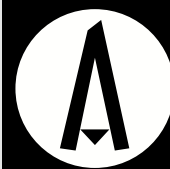
La metodología aquí mostrada propone una construcción que se basa en los procesos del diseño arquitectónico para adaptarlos a la investigación. Dicha adecuación posee una dirección cualitativa dentro de la cual se ha definido el círculo hermenéutico que se aboca al estudio de las partes sin perder de vista el todo. El proceso cíclico ve solaparse cada etapa con aquellas que le son adyacentes, a la vez que se relaciona con las demás. Todo el desarrollo es siempre visto desde la perspectiva del autor quien tiene la responsabilidad de mantener la coherencia a lo largo del desarrollo.

Cada vez es más difícil hablar de condiciones absolutas, los términos dinámicos o gaseosos son típicos de la contemporaneidad. Pero de cualquier forma se puede afirmar que el diseño y la investigación, más que estar integrados o ser opuestos, pueden plantear diálogos interesantes que permitan establecer interacciones enriquecedoras.



REFERENCIAS

- Gasparini, G. y Posani, J. P. (1969). *Caracas a través de su arquitectura*. Caracas: Fundación Fina Gómez.
- Groat, L. & Wang, D. (2002). *Architectural research methods*. New York: John Wiley & Sons.
- Gutián, C. D. (julio-diciembre, 1998). La biografía proyectual: ¿una posibilidad de encuentro entre investigación y diseño arquitectónico? *Tecnología y Construcción*, (14-2), pp. 9-13.
- Martínez, M. (2007). *La nueva ciencia. Su desafío, lógica y método*. México: Trillas.
- Martínez, M. (2010). *Ciencia y arte en la metodología cualitativa*. México: Trillas.
- Mateo, J. (2007). *Textos instrumentales*. Barcelona: Gustavo Gili SL.
- Muñoz, A. (2008). *El proyecto de arquitectura: concepto, proceso y representación*. Barcelona: Reverté.
- Pintó, M. (1994). *La arquitectura: introducción a la teoría de la arquitectura: texto de Diseño 1 para la Unidad Docente "Extramuros" de Barquisimeto*. Trabajo de ascenso para optar a la categoría de Asociado. Caracas, Venezuela.
- Polito, L. (2008). *Arquitectura proyecto e investigación*. Ponencia presentada en La Trienal de Investigación FAU 2008. Caracas, Venezuela.
- Sarquis, J. (2003). *Itinerarios del Proyecto 1. Ficción epistemológica*. Buenos Aires: Nobuko.
- Sarquis, J. (2007). *Itinerarios del Proyecto 2. Ficción de lo real*. Buenos Aires: Nobuko.



CON RESPECTO A LOS AUTORES

Para la *Revista de Arquitectura*, la postulación de un artículo indica que el o los autores certifican que conocen y aceptan la política editorial, para lo cual firmarán en original y remitirán el formato **RevArq FP00 Carta de originalidad**.

Para efectos de la autoría y coautoría de artículos se diferencian dos tipos “obra en colaboración” y “obra colectiva”. La primera es aquella cuya autoría corresponde a todos los participantes al ser fruto de su trabajo conjunto. En este caso, se requiere el consentimiento de todos ellos para su divulgación. La obra colectiva es en la que, aunque participan diversos colaboradores, pero hay un autor que toma la iniciativa, la coordinación y realización de dicha obra. En estos casos, la autoría correspondería a dicha persona (salvo pacto en contrario) y sería suficiente únicamente con su autorización de divulgación.

En virtud de mantener el equilibrio de las secciones y las mismas oportunidades para todos participantes, un mismo autor puede postular dos o mas artículos de manera simultanea, y previa evaluación de pares, la publicación se hará en volúmenes diferentes.

Se recomienda que el número de autores por artículo no sea superior a cinco integrantes y el orden en que se enuncien corresponda a los aportes de cada uno a la construcción del texto. Si se incluyen más personas se sigue que sea en calidad de colaboradores o como parte de los agradecimientos. La *Revista de Arquitectura* respetará el orden en que figuren en el original remitido. La comunicación se establece con uno de los autores, quien a su vez será el responsable de informar a los demás colaboradores.

Una vez publicado el artículo, se envía al autor la versión impresa y digital, las cuales puede distribuir de manera libre respetando la licencia de acceso abierto y la integridad de la *Revista de Arquitectura*.

Para el caso del autoarchivo, si hay una versión previa (working paper - ‘literatura gris’ o pre-print) o una versión posterior (revisada o mejorada o post-print), el autor está en libertad de publicarlas en un sitio web o repositorios, siempre haciendo referencia a la publicación realizada en la *Revista de Arquitectura*.

ACCESO ABIERTO

La *Revista de Arquitectura*, en su misión de divulgar la investigación y apoyar el conocimiento y discusión en las campos de interés, proporciona acceso libre, inmediato e irrestricto a su contenido de manera gratuita mediante la distribución de ejemplares impresos y digitales. Los interesados pueden leer, descargar, guardar, copiar y distribuir, imprimir, usar, buscar o referenciar el texto completo de los artículos o de la totalidad de la *Revista de Arquitectura*.

Esta revista se acoge una licencia Creative Commons (CC) de Atribución – No comercial – Compartir igual, 4.0 Internacional: “El material creado puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial y las obras derivadas tienen que estar bajo los mismos términos de licencia que el trabajo original”.



Para más información: <http://co.creativecommons.org/tipos-de-licencias/>

Las licencias CC se basan en el principio de la libertad creativa con fines académicos, científicos, culturales. Las licencias CC complementan el derecho de autor sin oponerse a este.

La *Revista de Arquitectura* es divulgada en centros y grupos de investigación, en bibliotecas y universidades y en las principales facultades de arquitectura, mediante suscripción anual o canje, este último se formaliza mediante el formato **RevArq FP20 Canjes**.

Para aumentar su visibilidad e impacto de los artículos, se envían a bases de datos y sistemas de indexación y resumen (SIR) y asimismo pueden ser consultados y descargados en la página web de la revista.

La *Revista de Arquitectura* no tiene tarifa por procesamiento de artículos ni costos asociados al valor de página publicada.

PRINCIPIOS ÉTICOS Y BUENAS PRÁCTICAS

Los artículos publicados en la *Revista de Arquitectura* son sometidos al cumplimiento de los principios éticos contenidos en las diferentes declaraciones y legislaciones sobre propiedad intelectual y derechos de autor específicos del país donde se realizó la investigación. En consecuencia, los autores de los artículos aceptados para publicar y que presentan resultados de investigaciones, deben firmar la declaración de originalidad, de cesión de derechos y de cumplimiento total de los principios éticos y las legislaciones específicas.

La *Revista de Arquitectura* se guía por las normas internacionales sobre propiedad intelectual y derechos de autor, y de manera particular el artículo 58 de la Constitución Política de Colombia, la Ley 23 de 1982 y el Acuerdo 172 del 30 de Septiembre de 2010 (Reglamento de propiedad intelectual de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA).

Los autores, el editor, los miembros de los comités y los pares deben seguir las normas éticas internacionales (<http://publicationethics.org>) con el fin de evitar casos de fabricación, falsificación, omisión de datos y plagio.

La fabricación de resultados se ocasiona al mostrar datos inventados por los autores; la falsificación resulta cuando los datos son manipulados y cambiados a capricho de los autores; la omisión se origina cuando los autores ocultan deliberadamente un hecho o dato, y el plagio cuando un autor presenta como ideas propias, datos creados por otros. Los casos de plagio son los siguientes: copia directa de un texto sin entrecuillar o citar la fuente, modificación de algunas palabras del texto, paráfrasis y falta de agradecimientos. La revista se apoya en herramientas que detectan cualquiera de estos casos en los artículos postulados.

Una vez constatadas la *Revista de Arquitectura* podrá hacer públicas las malas prácticas científicas como plagio, falsificación o invención de datos, apropiación individual de autoría colectiva y publicación duplicada por parte del autor o los autores. El autor quedará impedido para postular artículos por dos años.

MANEJO DE LA INFORMACIÓN Y PRIVACIDAD HABEAS DATA

Para dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 10 del Decreto 1377 de 2013, reglamentario de la Ley 1581 de 2012 y según el Acuerdo 002 del 4 de septiembre de 2013 de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, “por el cual se aprueba el manual de políticas de tratamiento de datos personales”

La UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, considerada como responsable y/o encargada del tratamiento de datos personales, manifiesta que los datos personales de los autores, integrantes de los comités y pares evaluadores, se encuentran incluidos en nuestras bases de datos; por lo anterior y en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, la Universidad solicitará siempre su autorización, para que en desarrollo de sus funciones propias como Institución de Educación Superior, en especial las relacionadas con la docencia, la extensión y la investigación, la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA pueda recolectar, recaudar, almacenar, usar, circular, suprimir, procesar, intercambiar, compilar, dar tratamiento, actualizar, transmitir y/o transferir a terceros países y disponer de los datos que le ha suministrado y que han sido incorporados en las bases de datos de todo tipo que reposan en la Universidad.

La UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA queda autorizada, de manera expresa e inequívoca, en los términos señalados por el Decreto 1377 de 2013, para mantener y manejar la información de nuestros colaboradores (autores, integrantes de los diferentes comités y pares evaluadores), así mismo los colaboradores podrán ejercer sus derechos a conocer, actualizar, rectificar y suprimir sus datos personales, para lo cual se han dispuesto las siguientes cuentas de correo electrónico:

contacto@ucatolica.edu.co y revistadearquitectura@ucatolica.edu.co

La *Revista de Arquitectura* recibe de manera permanente artículos y los periodos de publicación son enero-diciembre de cada año. A medida que se van artículos recibiendo artículos se procesan.

El idioma principal es el español y como opcionales están definidos el inglés y el portugués; los textos pueden ser escritos y presentados en cualquiera de estos idiomas.

Los artículos postulados deben corresponder a las categorías universalmente aceptadas como producto de investigación, ser originales e inéditos y sus contenidos responder a criterios de precisión, claridad y brevedad.

Como punto de referencia se pueden tomar las tipologías y definiciones del Índice Bibliográfico Nacional, Publindex, para los artículos tipo 1, 2 y 3 que se describen la continuación:

1) Artículo de investigación científica y tecnológica: documento que presenta, de manera detallada, los resultados originales de proyectos terminados de investigación. La estructura generalmente utilizada contiene cuatro apartes importantes: introducción, metodología, resultados y conclusiones.

A INSTRUCCIONES PARA POSTULAR ARTÍCULOS

Presentar el artículo mediante comunicación escrita dirigida al Editor de la *Revista de Arquitectura* (**RevArq FP00 Carta de originalidad**)¹, en soporte digital debidamente firmada y una copia impresa (si es local o escaneada), adjuntando hoja de vida del autor (diligenciar el formato RevArq FP01 Hoja de Vida). En la comunicación escrita el autor debe expresar, que conoce y acepta la política editorial de la *Revista de Arquitectura*, que el artículo no está postulado para publicación simultáneamente en otras revistas u órganos editoriales y que -de ser aceptado- cede todos los derechos de reproducción y distribución del artículo a la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA como editora de la revista.

Los artículos deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- En la primera página del documento se debe incluir

TÍTULO: en español e inglés y no exceder 15 palabras.

SUBTÍTULO: opcional, complementa el título o indica las principales subdivisiones del texto.

DATOS DEL AUTOR O AUTORES: nombres y apellidos completos, filiación institucional (Si el artículo tiene patrocinio, financiación o apoyo de una institución o entidad). Como nota al pie (máximo 150 palabras): formación académica, experiencia profesional e investigativa, vinculación laboral, premios o reconocimientos, publicaciones representativas e información de contacto correo electrónico, dirección postal o número telefónico.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN: en la introducción describir el tipo de artículo y brevemente el marco investigativo del cual es resultado y diligenciar el formato (**RevArq FP02 Info Proyectos de Investigación**)

RESUMEN: debe ser analítico, se redacta en un solo párrafo, da cuenta del tema, el objetivo, la metodología, los puntos centrales y las conclusiones, no debe exceder las 150 palabras y se presenta en español e inglés (Abstract).

PALABRAS CLAVE: cinco palabras o grupo de palabras, ordenadas alfabéticamente y que no se encuentren en el título o subtítulo, deben presentarse en español e inglés (Key words), estas sirven para clasificar temáticamente al artículo. Se recomienda emplear principalmente palabras definidas en el tesauro de la Unesco <http://databases.unesco.org/thessp/> o en el tesauro de Arte & Arquitectura © www.aatespanol.cl

- La segunda página y siguientes deben tener en cuenta estas recomendaciones:

El cuerpo del artículo generalmente se divide en: *Introducción, Metodología, Desarrollo, Resultados y Discusión*, y finalmente *Conclusiones*, luego se presentan las *Referencias bibliográficas, Tablas, Leyendas de las Figuras y Anexos*.

TEXTO: Todas las páginas deben venir numeradas y con el título de artículo en la parte inferior (pie de página). Márgenes de 3 cm por todos los lados, interlineado doble, fuente, Arial o Times New Roman de 12 puntos, texto justificado. La extensión de los artículos debe estar alrededor de 5.000 palabras (±20 páginas, incluyendo gráficos, tablas, etc.); como mínimo 3.500 y máximo 9.000 palabras. Se debe seguir el estilo vigente y recomendado en el Manual para Publicación de la Asociación Americana de Psicología (APA). (Para mayor información <http://www.apastyle.org/>).

CITAS Y NOTAS AL PIE: las notas aclaratorias o notas al pie no deben exceder cinco líneas o 40 palabras, de lo contrario estas deben ser incorporadas al texto general. Las citas pueden ser:

Corta (con menos de 40 palabras) se incorporan al texto y pueden ser: textuales (se encierran entre dobles comillas), parafraseo o resumen (se escriben en palabras del autor dentro del texto).

Cita textual extensa (mayor de 40 palabras) debe ser dispuesta en un renglón y un bloque independiente con sangrías y omitiendo las comillas, no olvidar en ningún caso la referencia del autor (Apellido, año, p. 00).

REFERENCIAS: como modelo para la construcción de referencias se emplea el siguiente:

2) Artículo de reflexión: documento que presenta resultados de investigación terminada desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica del autor, sobre un tema específico, recurriendo fuentes originales.

3) Artículo de revisión: documento resultado de una investigación terminada donde se analizan, sistematizan e integran los resultados de investigaciones publicadas o no publicadas, sobre un campo en ciencia o tecnología, con el fin de dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo. Se caracteriza por presentar una cuidadosa revisión bibliográfica de por lo menos 50 referencias.

También se pueden presentar otro tipo de documentos diferentes a los anteriormente descritos como pueden ser: artículo corto, reporte de caso, revisión de tema, documento resultado de la revisión crítica de la literatura sobre un tema en particular, cartas al editor, traducción, documento de reflexión no derivado de investigación, reseña bibliográfica así como proyectos de arquitectura o urbanismo, entre otros.

Libro

Autor -Apellidos-, A.A.-Nombres- (año de la publicación). *Título de la obra*. (Edición). Ciudad, País: Editorial.

Capítulo de un libro

Autor, A.A., & Autor, B.B. (Año de la publicación). Título del capítulo. En A.A. Editor & B.B. Editor (eds.), *Título del libro* (páginas del capítulo). Ciudad: Editorial.

Publicación seriada (Revista)

Autor, A.A., Autor, B.B., & Autor, C.C. (Año de la publicación, incluya el mes y día de la publicación para publicaciones diarias, semanales o mensuales). Título del artículo. *Título de la revista, diario, semanario, Volumen, (número)*, páginas.

Leyes, decretos, resoluciones, etc.

Ley, decreto, resolución, etc., número (Año de la publicación, incluya el mes y día de la publicación). *Título de la ley, decreto, resolución, etc.* Título de la publicación oficialmente. Ciudad, País

Artículo que se encuentra en una revista publicada en Internet

Autor, A.A. & Autor, B.B. (año, si se encuentra). *Título del artículo. Título de la revista, volumen, (número)*. Recuperado de URL.

SIGLAS: en el caso de emplear siglas en el texto, cuadros, gráficos y/o fotografías, se deben proporcionar las equivalencias completas de cada una de ellas la primera vez que se empleen y encerrarlas entre corchetes []. En el caso de citar personajes reconocidos se deben colocar nombres y/o apellidos completos, nunca emplear abreviaturas.

GRÁFICOS Y TABLAS: las figuras (gráficos, diagramas, ilustraciones, planos, mapas o fotografías) y las tablas deben contener número, título o leyenda explicativa relacionada con el tema del artículo que no exceda las 15 palabras (Figura 01 xxxxx, Tabla 01 xxxx, etc.) y la procedencia (autor y/o fuente, año, p. 00). Estos se deben incluir en el texto y se deben citar de forma directa o entre paréntesis; se recomienda hacerlo mediante referencias cruzadas.

También se deben entregar en medio digital independiente del texto en formatos editables o abiertos. La numeración debe corresponder a la posición en el texto y según la extensión del artículo se deben incluir de 5 a 10 gráficos

El autor es el responsable de adquirir los derechos y/o las autorizaciones de reproducción a que haya lugar, para imágenes y/o gráficos tomados de otras fuentes, así como de entrevistas o material generado por colaboradores diferentes a los autores.

FOTOGRAFÍA: pueden ser entregadas en original para ser digitalizadas, de lo contrario se deben digitalizar con una resolución igual o superior a 300 dpi para imágenes a color y 600 para escala de grises. Los formatos de las imágenes pueden ser TIFF, PSD o JPG y deben cumplir con características expresadas en el punto anterior (gráficos)

PLANIMETRÍA: se debe entregar la planimetría original en medio digital en lo posible en formato CAD y sus respectivos archivos de plumas o en PDF, de no ser posible se deben hacer impresiones en tamaño carta con las referencias de los espacios mediante numeración y lista adjunta. Deben tener escala gráfica, escala numérica, norte, coordenadas y localización. En lo posible no se deben textos, achurados o tramas.

Para más detalles, consultar el documento RevArq Parámetros para Autores Descripción en el portal web de la Revista de Arquitectura (www.ucatolica.edu.co).

BENEFICIOS

Como reconocimiento a los autores, se les hará envío postal de tres (3) ejemplares de la edición impresa sin ningún costo y entregada en la dirección consignada en el formato de hoja de vida (**RevArq FP01**), adicionalmente se les enviará el vínculo para la descarga de la versión digital. También se enviará una constancia informativa en la que se relaciona la publicación del artículo y de manera opcional se puede detallar las fechas del proceso editorial y el arbitraje realizado.

¹ Todos los formatos, ayudas e instrucciones más detalladas se encuentran disponibles en la página web de la *Revista de Arquitectura*. www.ucatolica.edu.co

La selección de pares evaluadores se realiza de acuerdo a los siguientes criterios:

- Afinidad temática
- Formación académica
- Experiencia investigativa y profesional
- Producción editorial en revistas similares y/o en libros resultado de investigación.

El proceso de arbitraje se basa en los principios de equidad e imparcialidad y en los criterios de calidad y pertinencia.

El desarrollo de la evaluación se realiza según el formato (RevArq FP10 Evaluación de artículos calidad) y las observaciones que el par considere necesarias en el cuerpo del artículo. En cualquiera de los conceptos que emita el par (aceptar, aceptar con modificaciones o rechazar) y como parte de la labor formativa y de comunidad académica, el par expondrá sugerencias para mejorar el documento. El par evaluador podrá solicitar una nueva relectura del artículo después de los ajustes realizados por el autor.

El par también deberá diligenciar el formato RevArq FP01 Hoja de Vida, con el fin de certificar y soportar el proceso de evaluación ante los SIR que así lo soliciten.

En el proceso de arbitraje se emplea el método doble ciego, los nombres de evaluador no serán conocidos por el autor y viceversa. Con el fin de garantizar el anonimato del autor, al artículo postulado se le han podido suprimir nombres, instituciones y/o imágenes que puedan ser asociadas de manera directa al autor.

Aunque se procura el anonimato, una vez recibida la invitación a evaluar el artículo, el par debe cerciorarse que no exista conflicto de intereses o alguna limitante que afecte la evaluación o que pueda ser vista como tal, (lazos familiares, amistad o enemistad, vínculos contractuales o laborales, posiciones éticas, etc), de presentarse esta situación se notificará al editor.

Dada la confidencialidad del proceso de evaluación y considerando los derechos autor y de propiedad intelectual que pueda haber sobre el material que se entrega, el evaluador se compromete a mantener en absoluta reserva su labor, a limitar el uso de la obra entregada solo para el propósito de evaluación y a devolver la documentación que se le remite una vez realizada la evaluación.

El tiempo establecido para las evaluaciones es de máximo un (1) mes a partir de la confirmación de la recepción de la documentación. Ese plazo podrá ser modificado de mutuo acuerdo entre el editor y el par, siempre cuando no afecte la periodicidad de la revista, la impresión y/o el tiempo para emitir una respuesta al autor.

BENEFICIOS

Como retribución a los pares evaluadores, se les hará envío postal de un (1) ejemplar de la edición impresa sin ningún costo y entregada en la dirección consignada en el formato de hoja de vida. También si es de interés para el par, podrá hacer la solicitud de alguna de las publicaciones editadas y presentes en el catálogo de publicaciones de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, previa aprobación de la Editorial y sujeto a la disponibilidad.

Si lo desea tendrá derecho a solicitar una constancia de la colaboración en la evaluación de artículos, la cual solo contendrá el periodo en el cual se realizó la evaluación. También tendrá la posibilidad de aceptar o no la publicación de su nombre, nacionalidad y nivel máximo de formación en la página web de la Revista de Arquitectura en su calidad de colaborador.

El Comité Editorial de la Revista de Arquitectura es la instancia que decide la aceptación de los artículos postulados, el editor selecciona y clasifica solo los artículos que cumplan con los requisitos establecidos en las instrucciones para los autores.

Todos los artículos se someterán a un primer dictamen del Comité Editorial, el editor y de los editores de sección, teniendo en cuenta:

- Afinidad temática, relevancia del tema y correspondencia con las secciones definidas.
- Respaldo investigativo.

En caso de que los artículos requieran ajustes preliminares, este será devuelto al autor antes de ser remitidos a pares. En este caso el autor tendrá 15 días para remitir nuevamente el texto con los ajustes solicitados.

Después de la preselección se asignan mínimo dos pares evaluadores internos y/o externos especializados quienes emitirán su concepto utilizando el formato (RevArq FP10 Evaluación de artículos calidad) se garantiza la confidencialidad y anonimato de autores y árbitros (modalidad doble ciego).

Del proceso de arbitraje se emite uno de los siguientes conceptos que son reportados al autor:

- *Aceptar el artículo tal como fue entregado.*
- *Aceptar el artículo con modificaciones:* se podrá sugerir la forma más adecuada para una nueva presentación y se adjuntará la síntesis de los conceptos emitidos por los pares, el autor puede o no aceptar las observaciones según sus argumentos. Si las acepta, cuenta con quince (15) días para realizar los ajustes pertinentes.
- *Rechazar el artículo:* se entregará al autor un comunicado exponiendo las razones por las cuales se rechaza. En este caso, el autor puede volver a postular el artículo e iniciar nuevamente el proceso de arbitraje, siempre y cuando se evidencien los ajustes correspondientes.

En el caso de presentarse diferencias sustanciales y contradictorias en los conceptos de evaluación, el editor remitirá el artículo a un evaluador más o un miembro del Comité Editorial podrá asumir la tarea de actuar como el tercer árbitro, esto con el fin de tomar una decisión sobre la publicación del artículo.

El Comité Editorial se reserva el derecho de aceptar o no la publicación del material recibido. También se reserva el derecho de sugerir modificaciones de forma, ajustar las palabras clave o el resumen y de someterlo a corrección de estilo.

Cuando un artículo es aceptado para su publicación, los derechos de reproducción y divulgación son de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, lo cual se formaliza mediante la firma de la autorización de reproducción (RevArq FP03 Autorización reproducción artículo). Esta autorización de uso no es exclusiva

NOTAS ACLARATORIAS

Aunque la recepción del material se notificará por correo electrónico en un plazo máximo de (8) ocho días, los procesos de evaluación, arbitraje, edición y publicación pueden tener un plazo máximo de (12) doce meses. A petición del autor, el editor informará sobre el estado del proceso editorial del artículo.

El editor de la Revista de Arquitectura es el encargado de establecer contacto entre los autores, árbitros, evaluadores y correctores, ya que estos procesos se realizan de manera anónima.

La Revista de Arquitectura publica un número limitado de artículos por volumen y busca el equilibrio entre las secciones, motivo por el cual aunque un artículo sea aceptado podrá quedar aplazado para ser publicado en una próxima edición, en este caso el autor estará en la posibilidad de retirar la postulación del artículo o de incluirlo en el banco de artículos del próximo volumen.

- Pág. 06** ● **NUEVA RURALIDAD COMO UNA REALIDAD EMERGENTE Y SU APLICACIÓN A LA REGIÓN DEL YOPAL**
NEW RURALITY AS AN EMERGING REALITY AND ITS APPLICATION TO THE REGION OF YOPAL
ANDRZEJ LUKOMSKI JURCZYNSKI, ANDRÉS CUESTA BELEÑO,
GIOVANNI CASTELLANOS GARZÓN Y JAIRO AGUDELO CASTAÑEDA
- Pág. 22** ● **MODELOS LOCALES DE DENSIFICACIÓN SEGÚN GRADIENTES TERRITORIALES DE HABITABILIDAD EN CONURBACIÓN INTERIOR, VALPARAÍSO-VIÑA, RODELILLO ALTO**
LOCAL DENSIFICATION MODELS ACCORDING TO REGIONAL GRADIENTS OF HABITABILITY INSIDE CONURBATION, VALPARAÍSO-VIÑA, RODELILLO ALTO
JUAN LUIS MORAGA LACOSTE, OMAR EDUARDO CAÑETE ISLAS Y FELIPE MATEO LÓPEZ FLORES
- Pág. 33** ● **EL ESPÍRITU DEL TIEMPO EN LAS CIUDADES Y EN SUS LIBROS**
THE SPIRIT OF TIME IN CITIES AND THEIR BOOKS
JUAN CARLOS PÉRGOLIS
CLARA INÉS RODRÍGUEZ IBARRA
- Pág. 44** ● **GATED COMMUNITIES EN LATINOAMÉRICA**
LOS CASOS DE ARGENTINA, MÉXICO, COLOMBIA Y BRASIL
GATED COMMUNITIES IN LATIN AMERICA. THE CASES OF ARGENTINA, MEXICO, COLOMBIA AND BRAZIL
OMAR DAVID LAVERDE CABRERA
- Pág. 54** ● **EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO COMO UN PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**
THE ARCHITECTURAL PROJECT AS A RESEARCH PROBLEM
PEDRO ARTURO MARTÍNEZ OSORIO
- Pág. 62** ● **SER HUMANO, LUGAR Y EFICIENCIA ENERGÉTICA COMO FUNDAMENTOS PROYECTUALES EN LAS ESTRATEGIAS ARQUITECTÓNICAS**
THE HUMAN BEING, PLACE AND ENERGY EFFICIENCY AS A PROJECTIVE BASIS IN ARCHITECTURAL STRATEGIES
LAURA GALLARDO FRÍAS
- Pág. 70** ● **TRADUCCIÓN DE PROCESOS. DEL DISEÑO A LA INVESTIGACIÓN**
TRANSLATION OF PROCESSES. FROM DESIGN TO RESEARCH
FABIO MASSIMO CAPRA RIBEIRO
- Pág. 78** ● **EL DISEÑO DE EXPERIENCIAS**
EXPERIENCE DESIGN
AUGUSTO FORERO LA ROTTA,
DIEGO OSPINA ARROYAVE
- Pág. 84** ● **LAS SALAS DE CINE DISEÑADAS POR LAS FIGURAS DE LAS VANGUARDIAS EUROPEAS**
APROXIMACIÓN A LOS ORÍGENES DE UNA TIPOLOGÍA ARQUITECTÓNICA MODERNA
THE MOVIE THEATERS DESIGNED BY THE EUROPEAN AVANT-GARDE MASTERS. AN APPROACH TO THE ORIGINS OF A MODERN ARCHITECTURAL TYPOLOGY
ANDRÉS ÁVILA GÓMEZ
- Pág. 102** ● **PROTOTIPO DE DISEÑO DE UNA CUBIERTA RETRÁCTIL TENSADA**
PROTOTYPE OF A TENSIONED RETRACTABLE ROOF DESIGN
CARLOS CÉSAR MORALES GUZMÁN
- Pág. 111** ● **LA MADERA. ¿UNA ALTERNATIVA PARA PROTEGER EL MEDIOAMBIENTE?**
WOOD: AN ALTERNATIVE TO PROTECT THE ENVIRONMENT?
ALBERTO CEDEÑO VALDIVIEZO

Pág. 120 ● **APRENDIENDO DEL BARRIO LA PAZ**
UN ESCENARIO DESDE EL CUAL VINCULAR LA ACADEMIA A ESTA OTRA ARQUITECTURA
LEARNING FROM THE "BARRIO LA PAZ". A SCENARIO FROM WHICH IT IS POSSIBLE TO LINK THE ACADEMY TO THIS OTHER ARCHITECTURE
HERNANDO CARVAJALINO BAYONA

Pág. 131 ● **DESAYUNO CON CAMINANTES BOGOTÁ**
BREAKFAST WITH CAMINANTES BOGOTÁ
KATHERINE GONZÁLEZ VARGAS

CULTURA Y ESPACIO URBANO
CULTURE AND URBAN SPACE

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO
ARCHITECTURAL AND URBAN PROJECT

TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD
TECHNOLOGY, ENVIRONMENT AND SUSTAINABILITY

DESDE LA FACULTAD
FROM THE FACULTY

Universidad Católica de Colombia
Facultad de Arquitectura

Reacreditación de alta
calidad otorgada al Programa de
Arquitectura por el Ministerio de
Educación Nacional. Resolución
3339 de abril 25 de 2011

Revalidación interna-
cional del Programa de
Arquitectura otorgada por
el Royal Institute of British
Architects, RIBA



RIBA

La Revista de Arquitectura es arbitrada e indexada y está presente en:



REVISTA DE ARQUITECTURA -
UNIVERSIDAD CATOLICA DE COLOMBIA

